

የኢትዮጵያ አገልግሎት  
What Vusi's Sister Said

በ  
Nina Range  
Wiethan de Jager  
Dawit Giirma  
III 4  
አማርኛ / English  
en

የኢትዮጵያ አገልግሎት  
What Vusi's Sister Said  
Nina Range  
Wiethan de Jager  
Dawit Giirma (am)

This work is licensed under a Creative Commons  
Attribution 3.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>

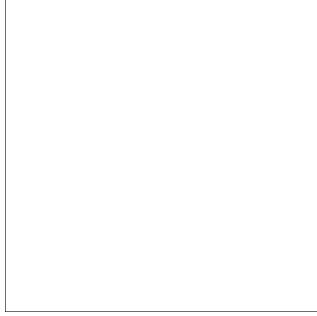


የኢትዮጵያ አገልግሎት / What Vusi's

globalstorybook.net

**Global Storybooks**





አንድ ቀን በዋኑ ሚከን እያች ጠሩትና: «ማክ: አንተ ይህንን  
እንቅላል ለወለደኝነ ወሰደለችው:: ለእሁኑ ስርጓ ተልቅ ካወ  
መስራት ይፈልጋለን» አላት::

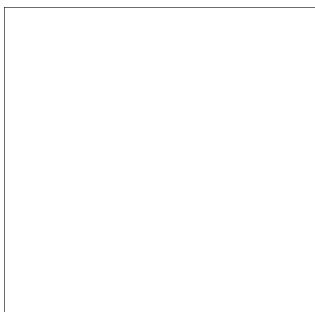
...

Early one morning Vusi's granny called him,  
"Vusi, please take this egg to your parents. They  
want to make a large cake for your sister's  
wedding."

On his way to his parents, Vusi met two boys picking fruit. One boy grabbed the egg from Vusi and shot it at a tree. The egg broke.

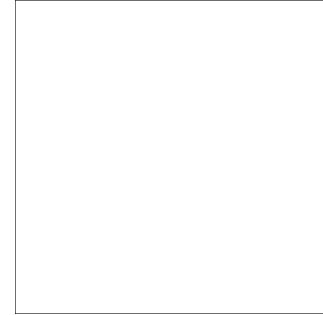
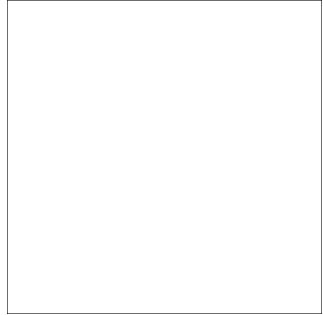
• • •

፡፡ ແລະ ພັນຍາ ພັນຍາ ພັນຍາ  
ພັນຍາ ພັນຍາ ພັນຍາ ພັນຍາ



Vusi's sister thought for a while, then she said, "Vusi my brother, I don't really care about gifts. I don't even care about the cake! We are all here together, I am happy. Now put on your smart clothes and let's celebrate this day!" And so that's what Vusi did.

• • •



«ምንድነው የደረሰው?» አለ ትተማሁ እያለቀሰ:: «እንቁላለ አነ  
ለኬኩ መሰራያ ነበር:: ከኬ ፍጤም ለአሁኑ ስርዓ ነበር:: እሁን አሁኑ  
የሰራግ ከኬ አለመኖሩን ለታወቂ ምን ተሳለች?»

...

"What have you done?" cried Vusi. "That egg was  
for a cake. The cake was for my sister's wedding.  
What will my sister say if there is no wedding  
cake?"

«ምን ይሻለችል?» አለ ሚኩ እያለቀሰ:: «ድጋ የሂደቻው ሌም  
ስጠቃቄ ነበሩች:: አፍዲቶች በስጠቃቄ ቅጠሚ ፍንታ:: አፍዲቶችም  
ቅጠሚውን የስጠቃቄ ፍርድና ለቆሚጥቶች የስጠቃቄን በትር  
ስላክበሩበት ለዘ ማከከሽ ነበር:: ፍርድና ለቆሚጥቶች በበከላቻው  
ያንን በትር የስጠቃቄ ለሰበሩበት የኬኩ ማከከቻ እንቁላል ምትኩ  
ነበር:: ከኬ ፍጤም ለሰራግ ነበር:: እሁን እንቁላል የለም:: ከኬም  
የለም:: ሲጠቃቄም የለም::»

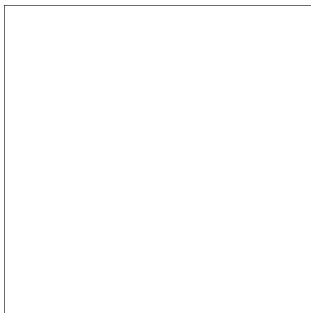
...

"What shall I do?" cried Vusi. "The cow that ran  
away was a gift, in return for the thatch the  
builders gave me. The builders gave me the  
thatch because they broke the stick from the  
fruit pickers. The fruit pickers gave me the stick  
because they broke the egg for the cake. The  
cake was for the wedding. Now there is no egg,  
no cake, and no gift."

The boys were sorry for teasing Vusi. "We can't help with the cake, but here is a walking stick for your sister," said one. Vusi continued on his journey.

...

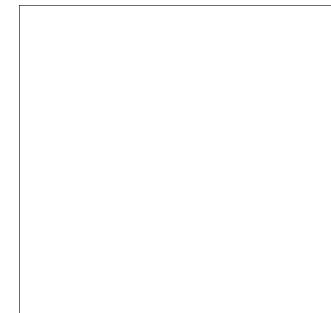
«እወሰን» እና ዘንጀለው:: በዚ ገዢዎች ቁወለ::  
መሬት እና ፍቃድ አማካይ ቤተወጪ ሲሆን እና እና በቅርቡ የጤና አ  
አጭታቸው በዚ አማካይ እና ቤተወጪ ሲሆን እና በቅርቡ የጤና አ

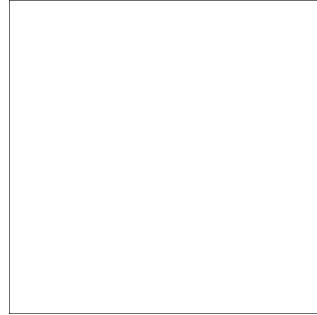
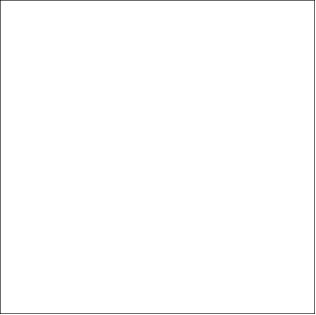


But the cow ran back to the farmer at supper time. And Vusi got lost on his journey. He arrived very late for his sister's wedding. The guests were already eating.

...

ወዢን ስልጣን አገልግሎት ነበር:: የዚህ ስልጣን አገልግሎት ነበር::





አየተኩ እያለም ሁለት ስም ቤት ሰሰሩ አገኅ:: «ይሬን ጥንካራ  
ምርከዝ መጠቀም እንቻለለን?» ጥቅም እንደቀዱ:: የዚህ ግን  
እንዲቻቻ ልማሚ ጥንካራ ሲላይበር ተስፋ::

...

Along the way he met two men building a house. “Can we use that strong stick?” asked one. But the stick was not strong enough for building, and it broke.

አሟም ተስፋባባን ሲለበቻቻ እዘዴ:: ገብረወም ልሆ ለስኩ  
እሁት አረጋ ሲጠቃ ሆኖ እንደተሸፈ ተስፋማ:: ሲለሆነም ሙሉ  
ተስፋማ::

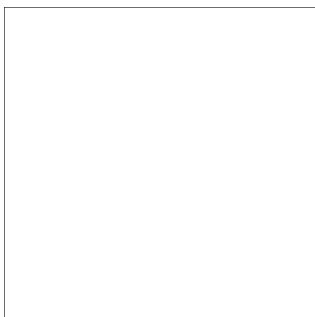
...

The cow was sorry she was greedy. The farmer agreed that the cow could go with Vusi as a gift for his sister. And so Vusi carried on.

“What have you done?” cried Vusi. “That stick was a gift for my sister. The fruit pickers gave me the stick because they broke the egg for the cake. The cake was for my sister’s wedding. Now there is no egg, no cake, and no gift. What will my sister say?”

...

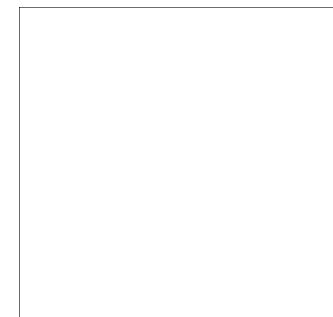
«የዚህ የወጪ እንደሆነ ተከተል ይችላል»  
«የዚህ የወጪ እንደሆነ ተከተል ይችላል»

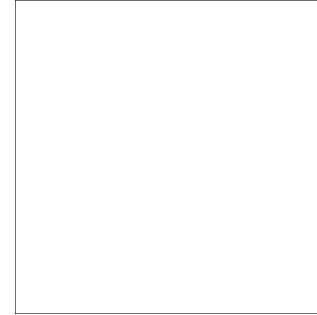
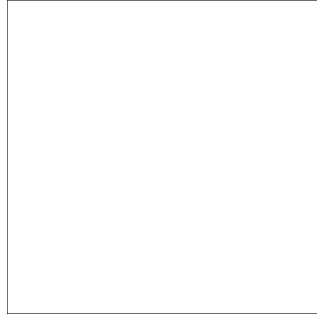


“What have you done?” cried Vusi. “That thatch was a gift for my sister. The builders gave me the thatch because they broke the stick from the fruit pickers. The fruit pickers gave me the stick because they broke the egg for the cake. The cake was for my sister’s wedding. Now there is no egg, no cake, and no gift. What will my sister say?”

...

«የዚህ የወጪ እንደሆነ ተከተል ይችላል»  
«የዚህ የወጪ እንደሆነ ተከተል ይችላል»





አናቸውም በትኑን ስለሰጠበት እኩ:: «እንዳሁ ካኩ  
በመስራት አገልግሎት ሁኔታ ይህ የበት ክኩን ለአሁን  
ይሆን» እለ እንደዚው:: ሲሆም መገኘትን ቅጠለ::

...

The builders were sorry for breaking the stick.  
“We can’t help with the cake, but here is some  
thatch for your sister,” said one. And so Vusi  
continued on his journey.

በመንገዶም ላይ:: ሲሆም እንደ ገበሩና ለም አገኝ:: «እንዲች ጥሩች  
ቁጥር ነው:: እንደዚ ጥሩች መስላት እቻ ይሆን?» እሆ  
ጠየቀች:: ቁጥርዎም ጥሩች ስለዚህ ለማ ሁሉንም በለቻው::

...

Along the way, Vusi met a farmer and a cow.  
“What delicious thatch, can I have a nibble?”  
asked the cow. But the thatch was so tasty that  
the cow ate it all!